**Шаблон (вопросник) Консорциума ICCA для записи ключевой информации о территории жизни**

Большое спасибо за заполнение этого шаблона. Учтите, что некоторые вопросы могут не полностью относиться к вашему делу, поэтому не страшно, если вы не ответите на них или дадите краткие ответы. Очевидно, однако, что другие ответы имеют решающее значение для вашего конкретного случая.

*Этот шаблон можно загрузить из веб-версии Руководства по процессу самоукрепления Консорциума ICCA. Дополнительную информацию смотрите здесь*:[www.ssp.iccaconsortium.org](http://www.ssp.iccaconsortium.org)

|  |  |
| --- | --- |
| ОБЩЕЕ | |
| 1. Пожалуйста, объясните, как вы стремились получить свободное, предварительное и осознанное согласие (СПОС) сообщества хранителей на предоставление информации, касающейся его территории жизни для включения в отчет Консорциума и на онлайн-ресурсы (с учетом необходимой конфиденциальности или защиты информации). |  |
|  |  |
| 1. Кто является сообществом-хранителем (например, название и приблизительное количество членов, демографические данные)? |  |
|  |  |
| 1. Идентифицирует ли данное сообщество себя как коренное и/или принадлежащее к религиозному или этническому меньшинству? (Если ДА, то какие это народы или меньшинства?) |  |
|  |  |
| 1. На каких языках говорят в данном сообществе (включая местные языки)? |  |
|  |  |
| 1. Кто является ключевыми контактными лицами сообщества на территории жизни? Пожалуйста, включите контактную информацию о руководящем учреждении (например, о руководителе) и/или о лицах, которые непосредственно помогали заполнять этот вопросник. |  |
|  |  |
| 1. Как называется ваша территория жизни на местном языке (и на национальном или региональном языке, где это уместно)? |  |
|  |  |
| 1. Где находится ваша территория жизни (страна/регион/область или штат)? |  |
|  |  |
| СВЯЗЬ ТЕРРИТОРИИ С СООБЩЕСТВОМ-ХРАНИТЕЛЕМ И СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ ЦЕННОСТИ | |
| 1. Какова история или основа отношений сообщества с территорией жизни (например, необходимость выживания, культурные и/или экономические связи, чувство общности с территорией, гордости за принадлежность к ней и другие ценности духовного единения)? |  |
|  |  |
| 1. Ограничена ли территория жизни вашим сообществом? Если ДА, пожалуйста, добавьте карту, отметив любое возможное **зонирование** территории. Опишите также, совпадает ли **территория жизни** со всей традиционной территорией общины или только с её частью. |  |
|  |  |
| 1. Какие **духовные ценности и практики** связаны с территорией? Считается ли священной вся территория или только отдельные её места? Пожалуйста, поясните. |  |
|  |  |
| 1. Хорошо ли вам **известна местная территория и её природа**? В какой степени эти знания активно используются и можно ли назвать их глубокими. Насколько широко они распространены в сообществе и активно ли передаются из поколения в поколение? |  |
|  |  |
| 1. Насколько по-разному мужчины и женщины, пожилые и молодые люди или люди, занимающиеся разными видами деятельности относятся к территории жизни? Воспринимают ли они её по-разному с точки зрения **социокультурных ценностей**? Пожалуйста, поясните. |  |
|  |  |
| 1. Существуют ли какие-либо **специальные действия**, которые укрепляют культуру сообщества и чувство идентичности её членов, внутреннюю солидарность и связь с территорией жизни (например, фестивали, особые ритуалы или церемонии, паломничество)? |  |
|  |  |
| ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ЦЕННОСТИ | |
| 1. Насколько велика территория жизни (точная или приблизительная площадь в гектарах)? |  |
|  |  |
| 1. Какие основные типы экосистем она включает (например, леса умеренного пояса, тропические леса, горные, морские, пресноводные, эстуарные (устье), пастбищные, тундровые, полярные экосистемы)? Включает ли она морской или пресноводный район? Пожалуйста, опишите. |  |
|  |  |
| 1. Какие **ключевые виды** растений и животных (включая любые уязвимые или находящиеся в критическом состоянии) и **основные экологические функции** она включает? Пожалуйста, перечислите. |  |
|  |  |
| 1. Каков охранный **статус** природы на территории жизни (отличный, хороший, под угрозой, плохой)? Кратко объясните и прикрепите соответствующие фотографии (если есть) с подписями, указанием авторов и необходимыми разрешениями на воспроизводство. |  |
|  |  |
| 1. В какой степени и каким образом **территория жизни является «символической» и вдохновляющей сообщество**? (Например, поддерживает ли она ключевые виды диких животных или агробиоразнообразие? Имеет ли территория решающее значение для репрезентативности экосистемы, её целостности, сохранению уникальных мест обитания живых существ или уникальных ландшафтов? |  |
|  |  |
| 1. Признало ли Правительство всю территорию **охраняемой** или только ее часть, или определило ей **какое-либо другое назначение**? Если ДА, согласилось ли сообщество-хранитель с таким назначением? Было ли это сделано по просьбе самого сообщества или было предложено другими? (в последнем случае укажите, было ли это сделано с применением СПОС или без него). |  |
|  |  |
| ЦЕННОСТИ ТЕРРИТОРИИ ДЛЯ МЕСТНОГО ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ И НАЦИОНАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКИ | |
| 1. Является ли сообщество **оседлым, мобильным, полумобильным или каким-либо иным**? Если (полу)мобильным, отметьте, есть ли у него собственная территория отгонного животноводства и является ли она частью территории жизни. |  |
|  |  |
| 1. В какой степени и каким образом территория жизни важна для **жизнеобеспечения сообщества** (например, обеспечивает пищу, воду, жилье, доход, защиту от экологических бедствий, вклад в медицинские услуги)? Насколько вовлечено сообщество в основную рыночную экономику: сильно, умеренно или слабо? |  |
|  |  |
| 1. Как средний **доход** на душу населения в сообществе соотносится со средним по стране (например, меньше, примерно равен или выше)? В какой степени этот доход зависит от территории жизни и от общественного управления ею? |  |
|  |  |
| 1. В какой степени и каким образом территория жизни экономически или иным образом **важна для провинции/штата или страны** (например, с точки зрения природных ресурсов, водных запасов, обороны, защиты от экологических бедствий или смягчения их последствий)? |  |
|  |  |
| РУКОВОДСТВО И ПРАВОВОЙ КОНТЕКСТ | |
| 1. Существовали ли **местные традиционные институты**, которые со временем выработали правила, обычаи и ценности, внесшие вклад в развитие территории жизни? Если ДА, пожалуйста, поясните |  |
|  |  |
| 1. Существует ли **сегодня конкретный институт, отвечающий за руководство территорией жизни** (т. е. орган, принимающий управленческие решения и обеспечивающий соблюдение этих решений)? Обратите внимание на то, является ли это обычным или установленным законом учреждением или тем и другим/смешанным; включает ли он механизм управления конфликтами и разрешения споров; и соответствует ли этот институт **обычному праву** или относится к нему с некоторым отклонением от традиции. Пожалуйста, объясните. |  |
|  |  |
| 1. Обладает ли это учреждение (или сообщество в целом) какими-либо **коллективными правами**, признанными государством (национальным правительством) – например, правами на землю, водные и/или природные ресурсы? Если ДА, то **какие именно это права** (например, бессрочное владение, право пользования или доступа, долгосрочная аренда)? Чувствует ли сообщество, что у него есть «**гарантии владения**» своей территорией? Пожалуйста, обсудите. |  |
|  |  |
| 1. Есть ли совпадение или противоречия между статутным и обычным правом и институтами управления? Как сообщество хранителей воспринимает в общем статутные законы, применимые к их территории жизни? Пожалуйста, объясните |  |
|  |  |
| 1. В какой степени и каким образом институты традиционного или местного управления устанавливают и осуществляют **четкие и общеизвестные правила доступа к территории жизни и управления ею**? Какое конкретно **использование природных ресурсов** разрешено или ограничено сообществом? Разрешены ли различные виды использования в разных зонах или частях территории? |  |
|  |  |
| 1. Каким образом эти правила кодифицируются и передаются внутри сообщества, будущим поколениям и/или внешним субъектам (например, письменно или устно, ритуалы, протоколы сообщества, подзаконные акты, планы зонирования)? |  |
|  |  |
| 1. Есть ли у сообщества особый способ **наблюдения, документирования и/или** **мониторинга** территории жизни и ее ценностей? |  |
|  |  |
| 1. В какой степени и каким образом сообщество имеет способность использовать новые технологии (например, компьютеры, электронные камеры, GPS), документировать и хранить информацию, управлять финансовыми ресурсами, сообщать о своем собственном управлении и управлении своей территорией жизни и т. д.? Пожалуйста, объясните |  |
|  |  |
| УГРОЗЫ И ВОЗМОЖНОСТИ | |
| 1. Каковы **основные проблемы и возможности**, с которыми сталкивается территория жизни с точки зрения общины-хранителя? В какой степени и каким образом эти проблемы и возможности напрямую связаны с территорией или с общиной-хранителем и институтом управления? |  |
|  |  |
| 1. Имеют ли место какие-либо серьезные **изменения или тенденции** на территории жизни (например, восстановление экосистемы, высокая эмиграция или иммиграция, утрата или усиление авторитета управляющего института, проблемы со здоровьем, усиление или уменьшение участия местной молодежи)? |  |
|  |  |
| 1. Имеются ли серьезные **конфликты** по поводу землевладения, использования природных ресурсов или других аспектов жизни на вашей территории? Пожалуйста, объясните, включая любые возможности для их решения. |  |
|  |  |
| 1. Наблюдаются ли какие-либо последствия изменения климата? Предвидятся ли конкретные последствия уязвимости местной экосистемы из-за климатических и других кризисов? |  |
|  |  |
| ОТВЕТЫ/РЕАКЦИИ/ДЕЙСТВИЯ СООБЩЕСТВА И ПРИОРИТЕТЫ | |
| 1. Помнит ли сообщество ситуации, в которых оно защищало свою территорию жизни от каких-то серьезных деструктивных изменений? Если да, пожалуйста, объясните |  |
|  |  |
| 1. В какой степени члены сообщества **осведомлены и активны в решении** ключевых вопросов, касающихся их территории (например, угрозы, конфликты, усилия по сохранению, возможности признания и поддержки)? Пожалуйста, объясните. |  |
|  |  |
| 1. Члены сообщества **организованы и солидарны** со своим институтом, управляющим территорией жизни? Имеют ли они ясное представление о том, как они хотели бы, чтобы их признавали и поддерживали в качестве хранителей территории жизни? Пожалуйста, объясните |  |
|  |  |
| 1. Каково **желаемое будущее для территории жизни** в представлении общины-хранителя? |  |
|  |  |
| 1. Каковы **приоритетные потребности** общины-хранителя для достижения желаемого будущего, определённые самими её членами? |  |
|  |  |

Возможные приложения (при наличии):

* **изображения территории жизни** и ее хранителей в высоком разрешении, а также любые имеющиеся у вас **иллюстративные материалы, включая видеоролики.**
* Карта(карты).
* Библиография: ссылки на любую опубликованную или неопубликованную литературу, имеющую отношение к природным, культурным и/или социально-экономическим характеристикам территории жизни.